

CLUBES CULTURAIS/CIENTÍFICOS 文化/科學 活動範疇

Núcleo/Clube 活動種類	Orientador 導師	Horário 上課時間	Local 地點	Destinatários 對象	Atividade (síntese) 活動簡介
Banda Desenhada 漫畫班	Prof. Carla Silva	5ª feira 星期四 17:00 – 18:30	Sala 116 116 室	7º ao 12º ano 7 - 12 年級	Aprofundar conhecimentos de desenho com a produção de banda desenhada. Introdução de novas bases para narrativa e estimulação da criatividade. <ul style="list-style-type: none"> • 20 vagas (名額 20 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人) Preço anual / 全年活動費 : \$ 1300,00 Total: 26 aulas 共: 26 堂
Caligrafia Chinesa 中國書法班	Mestre Calígrafo Sr. Mok Wa Kei Prof. Lin Hong Yan 書法家 莫華基先生 Prof. Lin Hong Yan	2ª feira 星期一 16:15 – 17:45	Sala 206 206 室	3º ao 6º ano 3 – 6 年級	Caligrafia. <ul style="list-style-type: none"> • 12 vagas (名額 12 個) Preço anual / 全年活動費 : \$ 1200,00 Total: 24 aulas 共: 24 堂
Clube de Astronomia 天文興趣班	Prof. Paulo Guerra	Horário flexível 彈性上課時間 1 hora por semana a combinar com os alunos 每週一小時	Sala 402 402 室	7º ao 12º ano 7 – 12 年級	Promover o interesse pela astronomia, participando num projeto científico de colaboração internacional de pesquisa de asteroídes. <ul style="list-style-type: none"> • 20 vagas (名額 20 個) Preço anual / 全年活動費 : Gratuito 免費
Clube das Artes 美術班	Prof. Cláudia Pedrosa	4ª feira 星期三 14:30 – 15:30	Sala 316 316 室	1º ao 6º ano 1 – 6 年級	Suscitar o gosto por diversas formas de expressão plástica. Desenvolver a perceção, a sensibilidade, a expressão e comunicação estética. Adquirir conhecimentos sobre uma variedade de técnicas dentro das artes plásticas que os alunos não têm oportunidade de experimentar durante as atividades letivas. Estimular e desenvolver a criatividade e a destreza manual. <ul style="list-style-type: none"> • 12 vagas (名額 12 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人) Preço anual / 全年活動費 : \$ 1300,00 Total: 26 aulas 共: 26 堂

CLUBES CULTURAIS/CIENTÍFICOS 文化/科學 活動範疇

Núcleo/Clube 活動種類	Orientador 導師	Horário 上課時間	Local 地點	Destinatários 對象	Atividade (síntese) 活動簡介
Clube de Cantonense 廣東話興趣班	Prof. Lau Fong Lin	5ª feira 星期四 16:15 – 17:45	Sala de Música 音樂室	3º ao 6º ano 3 – 6 年級	Contacto com o cantonense através de canções, dramatizações e culinária. <ul style="list-style-type: none"> • 20 vagas (名額 20 個) Mínimo 8 inscrições (名額下限為 8 人) Preço anual / 全年活動費: \$ 1300,00 Total: 26 aulas 共: 26 堂
Clube de Ciências 科學興趣班	Prof. Mara Ribeiro	3ª feira 星期二 17:00 – 18:00	Sala 405 405 室	1º ao 9º ano 1 – 9 年級	Complementar a componente teórica da disciplina de Ciências da Natureza com experiências práticas, inovadoras e enriquecedoras. Através de atividades laboratoriais interativas e educativas, podem ser desenvolvidas a curiosidade e a criatividade, bem como um espírito crítico, de abertura e de cooperação. <ul style="list-style-type: none"> • 10 vagas (名額 10 個) Preço anual / 全年活動費: \$ 1350,00 Total: 27 aulas 共: 27 堂
Clube de Filosofia Filosofia para todos 哲學班	Prof. Sandra Fonseca e Prof. Francisco Figueira	5ª feira 星期四 16:15 – 17:45	Sala 406 406 室	3º ao 12º ano 3 – 12 年級	Fomentar e divulgar o ensino/aprendizagem da Filosofia e do Filosofar com o intuito de promover e desenvolver racional, emocional e comportamentalmente, as relações intra e interpessoais sob a égide de valores morais e éticos humanos fundamentais para a felicidade, responsabilidade e liberdade individual e coletiva. <ul style="list-style-type: none"> • 20 vagas (名額 20 個) Preço anual / 全年活動費: Gratuito 免費 Total: 26 aulas 共:26 堂
Clube de Mandarim Danças do Leão/Dragão 普通話興趣班/舞獅龍	Mestre Lei Kam Wa 李錦華師傅 Prof. Jason	2ª feira 星期一 16:15 – 17:45	Sala 116 116 室	5º ao 9º ano 5 – 9 年級	Danças do Leão/Dragão. <ul style="list-style-type: none"> • 12 vagas (名額 12 個) Preço anual / 全年活動費: Gratuito 免費 Total: 24 aulas 共:24 堂

CLUBES CULTURAIS/CIENTÍFICOS 文化/科學 活動範疇

Núcleo/Clube 活動種類	Orientador 導師	Horário 上課時間	Local 地點	Destinatários 對象	Atividade (síntese) 活動簡介
Clube de Programação e Robótica 篇程及機械人興趣班	Prof. Paulo Sol	3ª feira 星期二 17:00 – 17:45	Laboratório de Informática 電腦室	5º ao 9º ano 5 – 9 年級	<p>O Clube de Programação e Robótica pretende:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Consolidar rotinas de utilização das Tecnologias de Informação e Comunicação e promover a Literacia Digital; - Desenvolver uma postura experimental e crítica relativamente ao uso da Programação e Robótica, enquanto ferramenta de aprendizagem e de construção de conhecimento; - Potenciar as competências adquiridas em contextos diversificados na resolução de problemas, raciocínio lógico e modelação, pensamento crítico, criatividade, capacidade de planejar e de decidir; - Divulgar/fomentar a utilização das Tecnologias de Informação e da Comunicação, formar os alunos na utilização de diversos programas informáticos, despertar o interesse pela pesquisa e alertar os alunos para os cuidados a ter na utilização da internet; - Desenvolver e potenciar o interesse e autoaprendizagem, o trabalho cooperativo e colaborativo, a autonomia, a responsabilidade e uma atitude reflexiva em tarefas e projetos individuais e comuns. <p>• 15 vagas (名額 15 個) Mínimo 8 inscrições (名額下限為 8 人)</p> <p>Preço anual / 全年活動費 : \$ 1215,00 Total: 27 aulas 共: 27 堂</p>
Clube de Teatro 話劇班	Prof. Paula Pinto	6ª feira 星期五 17:00 - 19:00	Auditório EPM 學校禮堂	7º ao 10º ano 7 – 10 年級	<p>Adquirir e desenvolver capacidades no domínio da expressão vocal; Explorar a dimensão da palavra na sua vertente escrita, lida, falada, e cantada; Desenvolver noções de espaço físico; Compreender jogos de comunicação verbal e não verbal; Fazer uso da sua criatividade e de exploração de recursos (ser capaz de criar personagens, histórias ou jogos de imaginação); Dominar progressivamente a expressividade do corpo e da voz; Trabalhar a concentração/atenção; Estimular a desinibição e o relacionamento interpessoal; Desenvolver a autonomia e o autocontrole; Representar uma peça teatral (objetivo final e fruto do trabalho de toda uma aprendizagem).</p> <p>• 10 vagas (名額 10 個)</p> <p>Preço anual / 全年活動費 : Gratuito 免費 Total: 23 aulas 共 23 堂</p> <p>Nota: Pela especificidade do projeto, é de ressaltar que se excluirão os alunos que apresentem falta de responsabilidade e/ou de assiduidade ao longo do 1º período. 備註: 提醒各位因計劃的特殊性如學生在第一學期中表現缺乏責任心、不守時或缺席 可被取消參加該活動資格。</p>

CLUBES CULTURAIS/CIENTÍFICOS 文化/科學 活動範疇

Núcleo/Clube 活動種類	Orientador 導師	Horário 上課時間	Local 地點	Destinatários 對象	Atividade (síntese) 活動簡介
Criação Coreográfica/ Performance 舞蹈創作/表演	Prof. Mónica Coteriano	3ª feira/5ª feira 星期二/四 18:30-20:00	3ª feira 星期二 EPM Ginásio 體育館 5ª feira 星期四 Sala 116 116 室	7º ao 12º ano 7 - 12 年級	<p>O objetivo destas aulas será explorar e desenvolver as capacidades criativas do aluno utilizando o corpo como ferramenta principal. É um laboratório de ideias que dão início a histórias contadas pelo corpo, com espaço para utilizar outras ferramentas como a voz, música, imagem, texto, etc...</p> <p>• 20 vagas (名額 20 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人)</p> <p>Preço anual / 全年活動費: \$ 2650,00 Total: 53 aulas 共: 53 堂</p>
Drama (em inglês) 話劇班 (英語)	Prof. Miya Cuzner	3ª feira 星期二 17:00 – 19:00	EPM 學校課室	7º ao 12º ano 7 – 12 年級	<p>Levar os alunos, de forma lúdica, a dominar um conjunto de técnicas que lhes permitam atuar em palco, bem como promover as competências linguísticas em inglês. Este projeto tem como produto final a participação em espetáculos.</p> <p>• 12 vagas (名額 12 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人)</p> <p>Preço anual / 全年活動費: \$ 2160,00 Total: 27 aulas 共: 27 堂</p>
Formação para os Valores 價值觀班	Irmã Maria da Conceição Vaz	4ª feira 星期三 14:30 – 15:30	EPM 校內課室	1º ao 12º ano 1 – 12 年級	<p>Abordagens: O que é o valor? Construção do Projeto Pessoal</p> <p>• 20 vagas (名額 20 個)</p> <p>Preço anual / 全年活動費: Gratuito 免費 Total: 26 aulas 共: 26 堂</p>
Formação para os Valores 價值觀班	Irmã Maria da Conceição Vaz	Sábado 星期六 12:00 – 13:00	EPM 校內課室	1º ao 12º ano 1 – 12 年級	<p>Abordagens: O que é o valor? Construção do Projeto Pessoal</p> <p>• 20 vagas (名額 20 個)</p> <p>Preço anual / 全年活動費: Gratuito 免費 Total: 17 aulas 共: 17 堂</p>
Grupo dos Cantores da Alegria 快樂合唱團	Irmã Maria Lúcia	Sábado 星期六 12:00 – 13:00	EPM 校內課室	1º ao 12º ano 1 – 12 年級	<p>Criação de um grupo coral litúrgico, animado, de modo a dar vida na igreja e não só.</p> <p>• 20 vagas (名額 20 個)</p> <p>Preço anual / 全年活動費: Gratuito 免費 Total: 17 aulas 共: 17 堂</p>



CLUBES CULTURAIS/CIENTÍFICOS 文化/科學 活動範疇

Núcleo/Clube 活動種類	Orientador 導師	Horário 上課時間	Local 地點	Destinatários 對象	Atividade (síntese) 活動簡介
Grupo Coral e Instrumental Orff I 聲樂班 I	Prof. Ana Carreiro	4ª feira 星期三 14:30 – 16:00	Sala de Música 音樂室	3º ao 5º ano 3 – 5 年級	Criação de uma pequena orquestra Orff (flautas, lâminas, percussão, etc.). Canto Coral e outras “performances”. Participação em espetáculos. • 12 vagas (名額 12 個) Preço anual / 全年活動費: \$ 1300,00 Total: 26 aulas 共: 26 堂
Grupo Coral e Instrumental Orff II 聲樂班 II	Prof. Ana Carreiro	4ª feira 星期三 16:15 – 17:45	Sala de Música 音 樂室	5º ao 7º ano 5 – 7 年級	Criação de uma pequena orquestra Orff (flautas, lâminas, percussão, etc.). Canto Coral e outras “performances”. Participação em espetáculos. • 12 vagas (名額 12 個) Preço anual / 全年活動費: \$ 1300,00 Total: 26 aulas 共: 26 堂
Horta Biológica 有機小田園	Prof. Vânia Barradas	2ª feira 星期一 16:15 – 17:15	EPM 校內	2º ao 6º ano 2 – 6 年級	A ideia da criação de uma horta biológica na nossa escola, tem como objetivo elucidar os alunos, não só para a importância dos espaços verdes nas cidades em termos ambientais e como promoção à manutenção de bem-estar físico e mental, como também todo o processo de crescimento e cuidados necessários para o desenvolvimento das plantas e reciclagem de resíduos orgânicos (associados à compostagem). • 8 vagas (名額 8 個) Preço anual / 全年活動費: \$ 1200,00 Total: 24 aulas 共: 24 堂
Horta Biológica 有機小田園	Prof. Vânia Barradas	4ª feira 星期三 16:15 – 17:15	EPM 校內	2º ao 6º ano 2 – 6 年級	A ideia da criação de uma horta biológica na nossa escola, tem como objetivo elucidar os alunos, não só para a importância dos espaços verdes nas cidades em termos ambientais e como promoção à manutenção de bem-estar físico e mental, como também todo o processo de crescimento e cuidados necessários para o desenvolvimento das plantas e reciclagem de resíduos orgânicos (associados à compostagem). • 8 vagas (名額 8 個) Preço anual / 全年活動費: \$ 1300,00 Total: 26 aulas 共: 26 堂

CLUBES CULTURAIS/CIENTÍFICOS 文化/科學 活動範疇

Núcleo/Clube 活動種類	Orientador 導師	Horário 上課時間	Local 地點	Destinatários 對象	Atividade (síntese) 活動簡介
Informática 電腦班	Prof. Paulo Sol	4ª feira 星期三 14:30– 15:15	Laboratório de Informática 電腦室	3º ao 4º ano 3 - 4 年級	<p>Divulgar/fomentar a utilização das Tecnologias de informação e da Comunicação, formar os alunos na utilização de diversos programas informáticos de acordo com o interesse dos alunos. Despertar o interesse pela pesquisa e alertar os alunos para os cuidados a ter na utilização da internet.</p> <p>• 12 vagas (名額 12 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人)</p> <p>Preço anual / 全年活動費: \$ 1170,00 Total: 26 aulas 共: 26 堂</p>
Oficina do Código Software e Programação 編碼工作坊 軟件及編程	Prof. Paulo Sol	2ª feira 星期一 17:00– 18:30	Laboratório de Informática 電腦室	10º ao 12º ano 10 - 12 年級	<p>Adquirir a capacidade de analisar de forma objetiva linguagens de programação existentes, de compreender as técnicas básicas de implementação de linguagens de programação, desenvolver uma capacidade acrescida de apreender novas linguagens de programação, assim, aumentar a capacidade de conceção e desenvolvimento de software.</p> <p>• 10 vagas (名額 10 個)</p> <p>Preço anual / 全年活動費: \$ 1440,00 Total: 24 aulas 共: 24 堂</p>
Oficina da Música Tuna da EPM 音樂工作坊 葡文學校四弦 吉他樂團	Prof. Marcelino Marques	Sábado 星期六 10:00 –11:00	EPM 校內課室	1º ao 9º ano 1 – 9 年級	<p>Aprendizagem de noções básicas de Música. Aprendizagem dos Instrumentos Principais da Música Popular Portuguesa: Cavaquinho, Guitarra, Bandolim, Flauta e Percussão. Aprendizagem de Canções do Cancioneiro Popular Português. Atividades de representação da escola no exterior.</p> <p>• 20 vagas (名額 20 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人)</p> <p>Preço anual / 全年活動費: \$ 1190,00 Total: 17 aulas 共: 17 堂</p>
Pintura e Porcelana 繪畫與陶瓷	Prof. Marinela Ferreira	6ª feira 星期五 14:30 – 16:00	Sala 116 116 室	5º ao 9º ano 5– 9 年級	<p>Proporcionar o conhecimento de técnicas de pintura, o desenvolvimento das apetências artísticas, a capacidade criadora, a perceção estética e o senso crítico. Desenvolver a capacidade de organização, concentração, observação, coordenação motora e a melhoria de autoestima.</p> <p>• 12 vagas (名額 12 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人)</p> <p>Preço anual / 全年活動費: \$ 1620,00 Total: 18 aulas 共: 18 堂</p> <p><i>(inicia no 2º período, dia 4 de Janeiro de 2019) (第二學期 2019年1月4日開始)</i></p>



CLUBES DESPORTIVOS 體育活動範疇

Núcleo/Clube 活動種類	Orientador 導師	Horário 上課時間	Local 地點	Destinatários 對象	Atividade (síntese) 活動簡介
Andebol C Masc./Fem. 手球 C (男/女子)	Prof. Luís Moura	3ª e 5ª feira 星期二/四 18:30 – 20:00	Campo Exterior EPM 學校室外球場	Alunos nascidos em 2005 e 2006 2005-2006 出生之學生	Treino das técnicas e táticas da modalidade. • 20 vagas (名額 20 個) Preço anual / 全年活動費: Gratuito 免費 Total: 53 aulas 共: 53 堂
Escolinha de Futebol I Masculino/Feminino 兒童足球班 I (男/女子)	Prof. Luís Moura	5ª feira 星期四 17:00 – 17:45	Campo Exterior EPM 學校室外球場	1º Ano 1 年級	Aprendizagem das regras básicas da modalidade. Iniciação às técnicas e táticas de base através de jogos dirigidos. • 20 vagas (名額 20 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人) Preço anual / 全年活動費: \$ 1560,00 Total: 26 aulas 共: 26 堂
Escolinha de Futebol II Masculino/Feminino 兒童足球班 II (男/女子)	Prof. Luís Moura	6ª feira 星期五 17:00 – 17:45	Campo Exterior EPM 學校室外球場	2º Ano 2 年級	Aprendizagem das regras básicas da modalidade. Iniciação às técnicas e táticas de base através de jogos dirigidos. • 20 vagas (名額 20 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人) Preço anual / 全年活動費: \$ 1380,00 Total: 23 aulas 共: 23 堂
Escolinha de Futebol III Masculino/Feminino 兒童足球班 III (男/女子)	Prof. Luís Moura	5ª feira 星期四 17:45 – 18:30	Campo Exterior EPM 學校室外球場	3º Ano 3 年級	Aprendizagem das regras básicas da modalidade. Iniciação às técnicas e táticas de base através de jogos dirigidos. • 20 vagas (名額 20 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人) Preço anual / 全年活動費: \$ 1560,00 Total: 26 aulas 共: 26 堂
Escolinha de Futebol IV Masculino/Feminino 兒童足球班 IV (男/女子)	Prof. Luís Moura	6ª feira 星期五 17:45 – 18:30	Campo Exterior EPM 學校室外球場	4º Ano 4 年級	Aprendizagem das regras básicas da modalidade. Iniciação às técnicas e táticas de base através de jogos dirigidos. • 20 vagas (名額 20 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人) Preço anual / 全年活動費: \$ 1380,00 Total: 23 aulas 共: 23 堂

CLUBES DESPORTIVOS 體育活動範疇

Núcleo/Clube 活動種類	Orientador 導師	Horário 上課時間	Local 地點	Destinatários 對象	Atividade (síntese) 活動簡介
Badminton Masculino/Feminino Iniciação 羽毛球 初級班 (男/女子)	Prof. João Silva	5ª feira 星期四 18:30 – 20:00	Ginásio EPM 學校體育館	5º ao 7º ano 5 - 7 年級	Iniciação ao jogo e às técnicas de base. Aperfeiçoamento das técnicas e aplicação das mesmas em contexto de jogo formal. <ul style="list-style-type: none"> • 15 vagas (名額 15 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人) Preço anual / 全年活動費: \$ 1560,00 Total: 26 aulas 共: 26 堂
Badminton Masculino/Feminino Avançado 羽毛球 晉級班 (男/女子)	Prof. João Silva	2ª feira 星期一 18:30 – 20:00	Ginásio EPM 學校體育館	8º ao 12º ano 8 - 12 年級	Aperfeiçoamento das técnicas e aplicação das mesmas em contexto de jogo formal. Participação em torneios da DSEJ. <ul style="list-style-type: none"> • 15 vagas (名額 15 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人) Preço anual / 全年活動費: \$ 1440,00 Total: 24 aulas 共: 24 堂 <i>(isento aos alunos que forem selecionados para o torneio da DSEJ)</i> <i>(被挑選參加校隊之學生可豁免繳交活動費用)</i>
Basquetebol A/B Feminino 籃球 A/B (女子)	Prof. Agostinho Caetano	3ª e 5ª feira 星期二/四 18:30 – 20:00	Campo Exterior EPM 學校室外球場	Alunas nascidas entre 1999 e 2004 1999-2004 出生之女生	Treino das técnicas e táticas da modalidade. Participação em torneios da DSEJ. <ul style="list-style-type: none"> • 20 vagas (名額 20 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人) Preço anual / 全年活動費: \$ 2650,00 Total: 53 aulas 共: 53 堂 <i>(isento aos alunos que forem selecionados para o torneio da DSEJ)</i> <i>(被挑選參加校隊之學生可豁免繳交活動費用)</i>

CLUBES DESPORTIVOS 體育活動範疇

Núcleo/Clube 活動種類	Orientador 導師	Horário 上課時間	Local 地點	Destinatários 對象	Atividade (síntese) 活動簡介
Basquetebol A/B Masculino 籃球 A/B (男子)	Prof. Agostinho Caetano	3ª e 5ª feira 星期二/四 18:30 – 20:00	Campo Exterior EPM 學校室外球場	Alunos nascidos entre 1999 e 2004 1999-2004 出生之女生	Treino das técnicas e táticas da modalidade. Participação em torneios da DSEJ. • 20 vagas (名額 20 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人) Preço anual / 全年活動費: \$ 2650,00 Total: 53 aulas 共: 53 堂 <i>(isento aos alunos que forem selecionados para o torneio da DSEJ)</i> <i>(被挑選參加校隊之學生可免繳交活動費用)</i>
Basquetebol C/D Masculino 籃球 C/D (男子)	Prof. Agostinho Caetano	3ª e 5ª feira 星期二/四 17:00 – 18:00	Campo Exterior EPM 學校室外球場	Alunos nascidos entre 2005 e 2008 2005-2008 出生之男生	Treino das técnicas e táticas da modalidade. Participação em torneios da DSEJ. • 20 vagas (名額 20 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人) Preço anual / 全年活動費: \$ 2120,00 Total: 53 aulas 共: 53 堂 <i>(isento aos alunos que forem selecionados para o torneio da DSEJ)</i> <i>(被挑選參加校隊之學生可免繳交活動費用)</i>
Basquetebol C/D Feminino 籃球 C/D (女子)	Prof. Agostinho Caetano	3ª e 5ª feira 星期二/四 17:00 – 18:00	Campo Exterior EPM 學校室外球場	Alunas nascidas entre 2005 e 2008 2005-2008 出生之女生	Treino das técnicas e táticas da modalidade. Participação em torneios da DSEJ. • 20 vagas (名額 20 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人) Preço anual / 全年活動費: \$ 2120,00 Total: 53 aulas 共: 53 堂 <i>(isento aos alunos que forem selecionados para o torneio da DSEJ)</i> <i>(被挑選參加校隊之學生可免繳交活動費用)</i>
Danças Folclóricas Portuguesas Iniciação 葡國民族舞 初級班	Prof. Sílvia Brás	4ª feira 星期三 14:30- 16:00	Ginásio EPM 學校體育館	1º ao 2º ano 1 - 2 年級	Danças e cantares tradicionais folclóricas portuguesas. Celebração de tradições. Participação em espetáculos. • 15 vagas (名額 15 個) Preço anual / 全年活動費: Gratuito 免費 Total: 26 aulas 共: 26 堂
Danças Folclóricas Portuguesas Avançado 葡國民族舞 晉級班	Prof. Sílvia Brás	4ª feira 星期三 16:15- 17:45	Ginásio EPM 學校體育館	3º ao 6º ano 3 - 6 年級	Danças e cantares tradicionais folclóricas portuguesas. Celebração de tradições. Participação em espetáculos. • 15 vagas (名額 15 個) Preço anual / 全年活動費: Gratuito 免費 Total: 26 aulas 共: 26 堂



CLUBES DESPORTIVOS 體育活動範疇

Núcleo/Clube 活動種類	Orientador 導師	Horário 上課時間	Local 地點	Destinatários 對象	Atividade (síntese) 活動簡介
Futebol C Masculino 足球 C (男子)	Prof. Arlindo Serro	2ª feira 星期一 18:30-20:00 4ª feira 星期三 17:00-18:30	Campo Exterior EPM 學校室外球場	Alunos nascidos em 2005 e 2006 2005 - 2006 出生之學生	Treino das técnicas e táticas de base. Participação em torneios particulares e da DSEJ. • 20 vagas (名額 20 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人) Preço anual / 全年活動費: \$ 2500,00 Total: 50 aulas 共: 50 堂 <i>(isento aos alunos que forem selecionados para o torneio da DSEJ)</i> <i>(被挑選參加校隊之學生可豁免繳交活動費用)</i>
Futebol D Masculino 足球 D (男子)	Prof. Luís Moura	3ª feira 星期二 17:00-18:30 6ª feira 星期五 18:30 – 20:00	Campo Exterior EPM 學校室外球場	Alunos nascidos em 2007 e 2008 2007-2008 出生之學生	Treino das técnicas e táticas de base. Participação em torneios particulares e da DSEJ. • 20 vagas (名額 20 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人) Preço anual / 全年活動費: \$ 2500,00 Total: 50 aulas 共: 50 堂 <i>(isento aos alunos que forem selecionados para o torneio da DSEJ)</i> <i>(被挑選參加校隊之學生可豁免繳交活動費用)</i>
Ginástica Formação I Masculino/Feminino 體操班 I (男/女子)	Prof. Nuno Marques e Prof. Olga Santos	6ª feira 星期五 17:00 – 18:30	Ginásio EPM 學校體育館	1º e 2º ano 1 - 2 年級	Iniciação à ginástica geral de base, de aparelhos e de solo. Percursos e circuitos gímnicos. Ginástica formativa geral, aparelhos, solo, acrobática e trampolins. • 16 vagas (名額 16 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人) Preço anual / 全年活動費: \$ 2300,00 Total: 23 aulas 共: 23 堂



CLUBES DESPORTIVOS 體育活動範疇

Núcleo/Clube 活動種類	Orientador 導師	Horário 上課時間	Local 地點	Destinatários 對象	Atividade (síntese) 活動簡介
Ginástica Formação I Masculino/Feminino 體操班 I (男/女子)	Prof. Nuno Marques e Prof. Olga Santos	6ª feira 星期五 17:00 – 18:30	Ginásio EPM 學校體育館	1º e 2º ano 1 - 2 年級	<p>Iniciação à ginástica geral de base, de aparelhos e de solo. Percursos e circuitos gímnicos. Ginástica formativa geral, aparelhos, solo, acrobática e trampolins.</p> <ul style="list-style-type: none">• 16 vagas (名額 16 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人) <p>Preço anual / 全年活動費: \$ 2300,00 Total: 23 aulas 共: 23 堂</p>
Judo I 柔道班	Associação de Judo de Macau 2 monitores 澳門柔道會 兩位導師	Sábado 星期六 11:00 – 12:00	Ginásio EPM 學校體育館	1º ao 3º ano 1 - 3 年級	<p>O Judo, apesar de ser considerado como uma modalidade de combate, explora o lado lúdico da atividade, auxiliando a formação cognitiva, afetiva e psicomotora da criança, promovendo a interação. A sua inserção nas AECs torna-se pertinente pelas suas características no desenvolvimento físico, autoconfiança, perseverança, respeito, coragem e cortesia entre crianças, fundamentais para a vida futura.</p> <ul style="list-style-type: none">• 15 vagas (名額 15 個) <p>Preço anual / 全年活動費: \$ 800,00 Total: 16 aulas 共: 16 堂</p>
Judo II 柔道班	Associação de Judo de Macau 2 monitores 澳門柔道會 兩位導師	Sábado 星期六 12:00 – 13:00	Ginásio EPM 學校體育館	4º ao 6º ano 4 - 6 年級	<p>O Judo, apesar de ser considerado como uma modalidade de combate, explora o lado lúdico da atividade, auxiliando a formação cognitiva, afetiva e psicomotora da criança, promovendo a interação. A sua inserção nas AECs torna-se pertinente pelas suas características no desenvolvimento físico, autoconfiança, perseverança, respeito, coragem e cortesia entre crianças, fundamentais para a vida futura.</p> <ul style="list-style-type: none">• 15 vagas (名額 15 個) <p>Preço anual / 全年活動費: \$ 800,00 Total: 16 aulas 共: 16 堂</p>



CLUBES DESPORTIVOS 體育活動範疇

Núcleo/Clube 活動種類	Orientador 導師	Horário 上課時間	Local 地點	Destinatários 對象	Atividade (síntese) 活動簡介
Natação (Iniciação) Masculino/Feminino 游泳 (初級班) 男/女	Prof. João Silva e Prof. Leila Silva	Sábado 星期六 10:30 – 11:20	Piscina da Escola Profissional Luso-Chinesa 澳門職中泳池	1º ao 6º ano 1 -6 年級	Adaptação ao meio aquático. Atividades lúdicas. Iniciação à aprendizagem das técnicas de nado. • 10 vagas (名額 10 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人) Atividades nos dias 活動日期: 2018 – 3/11, 17/11, 24/11; 2019 – 5/1, 12/1, 19/1, 16/2, 23/2, 2/3, 16/3, 23/3, 30/3, 6/4, 27/4, 4/5, 11/5, 25/5. Preço anual / 全年活動費: \$ 1700,00 Total: 17 aulas 共: 17 堂
Natação (Intermédio) Masculino/Feminino 游泳 (中級班) 男/女	Prof. João Silva e Prof. Leila Silva	Sábado 星期六 11:20 – 12:10	Piscina da Escola Profissional Luso-Chinesa 澳門職中泳池	1º ao 6º ano 1 -6 年級	Atividades lúdicas. Aprendizagem das técnicas de nado. • 10 vagas (名額 10 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人) Atividades nos dias 活動日期: 2018 – 3/11, 17/11, 24/11; 2019 – 5/1, 12/1, 19/1, 16/2, 23/2, 2/3, 16/3, 23/3, 30/3, 6/4, 27/4, 4/5, 11/5, 25/5. Preço anual / 全年活動費: \$ 1700,00 Total: 17 aulas 共: 17 堂
Natação (Aperfeiçoamento) Masculino/Feminino 游泳 (強化班) 男/女	Prof. João Silva e Prof. Leila Silva	Sábado 星期六 12:10 – 13:00	Piscina da Escola Profissional Luso-Chinesa 澳門職中泳池	1º ao 6º ano 1 -6 年級	Atividades lúdicas. Aperfeiçoamento das técnicas de nado. • 10 vagas (名額 10 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人) Atividades nos dias 活動日期: 2018 – 3/11, 17/11, 24/11; 2019 – 5/1, 12/1, 19/1, 16/2, 23/2, 2/3, 16/3, 23/3, 30/3, 6/4, 27/4, 4/5, 11/5, 25/5. Preço anual / 全年活動費: \$ 1700,00 Total: 17 aulas 共: 17 堂

CLUBES DESPORTIVOS 體育活動範疇

Núcleo/Clube 活動種類	Orientador 導師	Horário 上課時間	Local 地點	Destinatários 對象	Atividade (síntese) 活動簡介
Patinagem 雪屐班	Associação de Patinagem de Macau 澳門雪屐總會 Prof. Sónia Silva	Sábado 星期六 11:00-12:00 12:00-13:00	Campo Exterior EPM 學校室外球場	1º ao 12º ano 1 - 12 年級	<p>Aprendizagem e consolidação dos aspetos técnicos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 40 vagas (名額 40 個) <p>Preço anual / 全年活動費: Gratuito 免費 Total: 17 aulas 共: 17 堂</p> <p><i>Nota: Na primeira aula, após uma triagem efetuada pelos monitores vão ser constituídos dois grupos: Iniciação 11:00-12:00; Avançado 12:00-13:00.</i></p> <p>備註: 活動將分為兩組 (初級組:11:00 – 12:00; 高級組: 12:00 – 13:00) 導師將於第一課為學生進行水平測試, 根據學生的技能程度分組。</p>
Vela 風帆班	Associação de Vela Coloane, Hác Sa 路環黑紗 澳門風帆船總會 Prof. Robert Li	Domingo 星期日 13:00-16:00	Associação de Vela Coloane, Hác Sa 路環黑紗 澳門風帆船總會	Alunos entre os 9 e os 14 anos de idade 9 至 14 歲	<p>Promover as habilidades relacionadas com o mar de uma forma cooperante e divertida na prática de Vela Desportiva.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 15 vagas (名額 15 個) <p>Atividades nos dias 活動日期: 2018 - 11/11, 25/11; 9/12; 2018 – 6/1, 20/1, 17/2, 3/3, 17/3, 31/3, 28/4, 5/5, 26/5.</p> <p>Preço anual / 全年活動費: \$ 2.400,00 Total: 12 aulas 共: 12 堂</p>
Voleibol Feminino A/B/C 排球 A/B/C (女子)	Prof. Silvia Brás	2ª feira 星期一 17:00 – 18:30 4ª feira 星期三 17:45 - 19:15	Ginásio EPM 學校體育館	Alunas nascidas entre 1999 e 2006 1999 至 2006 出生之學生	<p>Treino das técnicas e táticas de base. Participação em torneios particulares e da DSEJ.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 20 vagas (名額 20 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人) <p>Preço anual / 全年活動費: \$ 2500,00 Total: 50 aulas 共: 50 堂</p> <p><i>(isento aos alunos que forem selecionados para o torneio da DSEJ)</i> (被挑選參加校隊之學生可豁免繳交活動費用)</p>

CLUBES DESPORTIVOS 體育活動範疇

Núcleo/Clube 活動種類	Orientador 導師	Horário 上課時間	Local 地點	Destinatários 對象	Atividade (síntese) 活動簡介
Xadrez 國際象棋班	Prof. Carlos Vilhena	Sábado 星期六 10:30 – 12:00	EPM 校內課室	1º ao 12º ano 1 – 12 年級	<p>Aprendizagem das regras. Prática da modalidade. Organização e participação em competições de tipo diverso.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 20 vagas (名額 20 個) Mínimo 10 inscrições (名額下限為 10 人) <p>Preço anual / 全年活動費: \$ 1020,00 Total: 17 aulas 共: 17 堂</p>
Xadrez 國際象棋班	Associação de Xadrez de Macau 澳門象棋總會 2 monitores 兩位導師	3ª feira 星期二 16:30 – 17:15 17:15 – 18:00	Sala 116 116 室	1º ao 12º ano 1 – 12 年級	<p>Aprendizagem das regras. Prática da modalidade. Organização e participação em competições de tipo diverso</p> <ul style="list-style-type: none"> • 30 vagas (名額 30 個) <p>Preço anual / 全年活動費: Gratuito 免費 Total: 27 aulas 共: 27 堂</p> <p><i>Nota: Na primeira aula, após uma triagem efetuada pelos monitores vão ser constituídos dois grupos: Iniciação 16:30-17:15; Avançado 17:15-18:00.</i></p> <p><i>備註: 活動將分為兩組 (初級組:16:30 – 17:15; 高級組: 17:15 – 18:00) 導師將於第一課為學生進行水平測試, 根據學生的技能程度分組。</i></p>